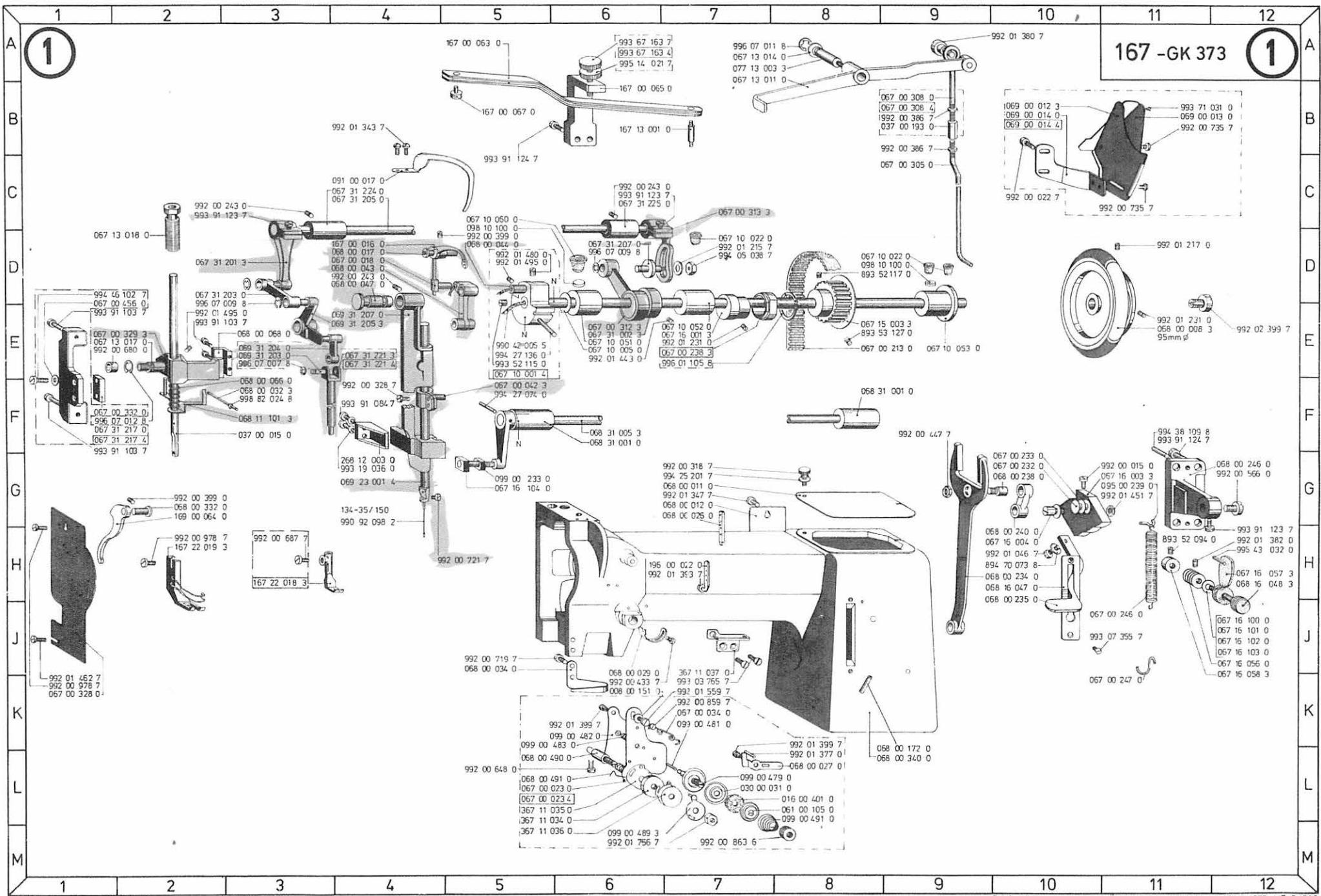
**Ersatzteileliste****Spare Parts****Pièces de rechange****Piezas de repuesto**

Kochs Adler AG
Postfach 103+105
D-4800 Bielefeld 1
Telefon: (0521) 2097-1
Telex: 932759 adlr d
Telegramme: Adler Bielefeld

Printed in West Germany
Änderungen vorbehalten

TL.167-GK 373 / 6 - Feb. 1982



INFORMATION ZUR HANDELUNG DER TEILELISTE

Allgemeines

1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

1.2 Teil-Nr. 993 91 081.7 Zyl.-Schr. M4 x 10 2 - B 10
Bennung _____
Abmessung _____
Bildtafel Nr. (rechts und links oben in der Bildtafel eingekreiste Nr.)
Planquadrat der jeweiligen Bildtafel _____

1.4 Bei Bestellung bitte Teil-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktlierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teil-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktlierten Linie steht.

Vermendete Abkürzungen und Symbole:

HA = Nahtabstand	R = rechts		= Länge oder Fläche angeben
SA = Schnittabstand	L = links		
HO = Hub, oben	N = nicht als Einzelteil lieferbar		
HU = Hub, unten	MG = zusammengebunden, bei Ersatzteilbestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben		
DU = Hub, oben und unten	V = veralteter Fertigungsstand		

* = die jeweilige Teil-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teilerverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandeinfernern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schnittabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteilliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teil- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterklass. und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teil-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind am schnellsten Auffinden im Lager mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 **2** beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteillisten gibt es für "Nähgarnituren", **elektrische und pneumatische Ausstattungen**, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

Généralités

1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:

1.2 No. de la pièce 993 91 081.7 Vis à tête cylindrique M4 x 10 2 - B 10
Désignation _____
Dimensions _____
Tableau illustré No. (numéro encadré à droite et à gauche en haut sur le tableau illustré)
Zone du tableau illustré correspondant _____

1.4 En cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les pièces détachées faisant partie d'une unité sont encadrées par une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré (dans une case), comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est marqué à l'extérieur de la ligne en traits et points.

Abréviations et symboles utilisés

HA = distance entre coutures	R = à droite		= indiquer longueur ou surface
SA = distance de coupe	L = à gauche		
HO = élév. supérieure	N = n'importe quelle comme pièce individuelle		
HU = élév. inférieure	MG = nécessite un échantillon; lorsque vous commandez une pièce de rechange veuillez soumettre un échantillon ou spécifiez le numéro de la forme		
OU = élév. supérieure et inférieure	V = ancien état de construction		
*	* vous trouverez dans la liste des pièces le numéro de la pièce en question, d'une garniture à coudre par exemple, et éventuellement les explications		

2.2 Dans le cas d'appareil bordure indiquer la largeur de ruban, dans le cas de garniture à deux aiguilles, la distance de coutures, dans le cas de garniture de coupe, la distance de coupe.

2.3 Pour le cas où vous ne trouvez pas une pièce dans la liste des pièces de rechange, ce qui pourrait arriver à la suite de modifications techniques, nous vous prions de nous fournir, avec la description des pièces et du fonctionnement, des croquis des pièces éventuelles, la sous-classe exacte et le numéro d'usine, tel qu'il est marqué sur la plaquette de type.

Pièces de la partie électrique

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de mètres désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces pour la partie électrique, les indications supplémentaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont repérées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.5.

3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor T6" ou "Résistance 1 KΩ 0,5 W" et le numéro du schéma développé correspondant.

4. Il y a d'autres listes de pièces de rechange pour les "garnitures de couture", **électrique et pneumatiques**, les bâts, etc. sont spécifiques sous la désignation "équipement supplémentaire pour les machines à coudre".

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST

In general

1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.

1.2 Part No. 993 91 081.7 Cylinder screw M4 x 10 2 - B 10
Description _____
Dimensions _____
No. of illustration (ringed number top left and right in diagram)
Grid reference _____

1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separately.

2. Abbreviations and symbols used:

NA = seam spacing	R = right		=declar length or area
SA = cutting distance	L = left		
HO = stroke, top	N = not available as separate part		
HU = stroke, bottom	MG = call for a sample when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape		
DU = stroke, top and bottom	V = obsolete state of construction		

* = you can find all numbers of parts, possibly with explanation, in the table of contents, e.g. sewing components.

2.2 Please quote the tape width for binder, the seam spacing for two-needle sets and the cutting distance for cutting sets.

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

Electrical parts

3.1 Please quote length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in I.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1 KΩ 0,5 W" and the appropriate circuit plan.

4. Further spare parts lists are available for "sewing sets", **the electrical and pneumatic equipment**, stands, etc. are specified under the designation "Additional equipment for sewing machines".

5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.

INFORMACIONES RELATIVAS A LA UTILIZACION DE LA LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO

Informaciones generales

1.1 En el índice, los números de las piezas de recambio están especificados en el orden creciente.

1.2 No. de la pieza 993 91 081.7 tornillo de cabeza cilíndrica M4 x 10 2 - B 10
Désignación _____
Dimensions _____
Tableau illustré No. (el número encerrado a la derecha y a la izquierda en _____ la parte superior de la tabla ilustrada)

1.4 Indicar en el pedido el número de la pieza y la designación.

1.5 Las piezas individuales que pertenecen a una unidad están encerradas por una línea de trazos y puntos. Es también posible pedir la unidad completa precindiendo el número de la pieza enteramente encerrado. Esta unidad no incluye las piezas cuyo número se encuentra fuera de la línea de trazos y puntos.

2. Abrreviations y simbólos utilizados:

NA = distancia entre costuras	R = a la derecha		=indicar largo o superficie
SA = Distancia de corte	L = a la Izquierda		
HO = Elevación superior	N = no se entrega como pieza individual		
HU = Elevación inferior	MG = para la pieza de recambio hay que someter la muestra o precisar el número de la forma		
DU = Elevación superior e inferior	V = estado de fabricación anticuado		

* = El respectivo número de la pieza, por ejemplo un juego de costura, y eventualmente las explicaciones están contenidos en la lista de piezas.

2.2 Para los ribeteadores hay que indicar el ancho de la cinta, para las garniciones de 2 agujas, la distancia entre agujas, y para los elementos de corte, la distancia de corte.

2.3 Si Vd. no puede encontrar una pieza en la lista de las piezas de recambio, lo que es posible en caso de modificaciones técnicas, entonces rogamos describir la pieza y el funcionamiento y bosquejar eventualmente la pieza y especificar la sub-clase y el número de fabricación según la placa indicadora de tipo.

Piezas del sistema eléctrico

3.1 En caso de cables eléctricos y de tubos neumáticos hay que indicar el largo deseado en metros.

3.2 Al pedir piezas eléctricas, precisar también los detalles contenidos entre paréntesis detrás del número de la pieza.

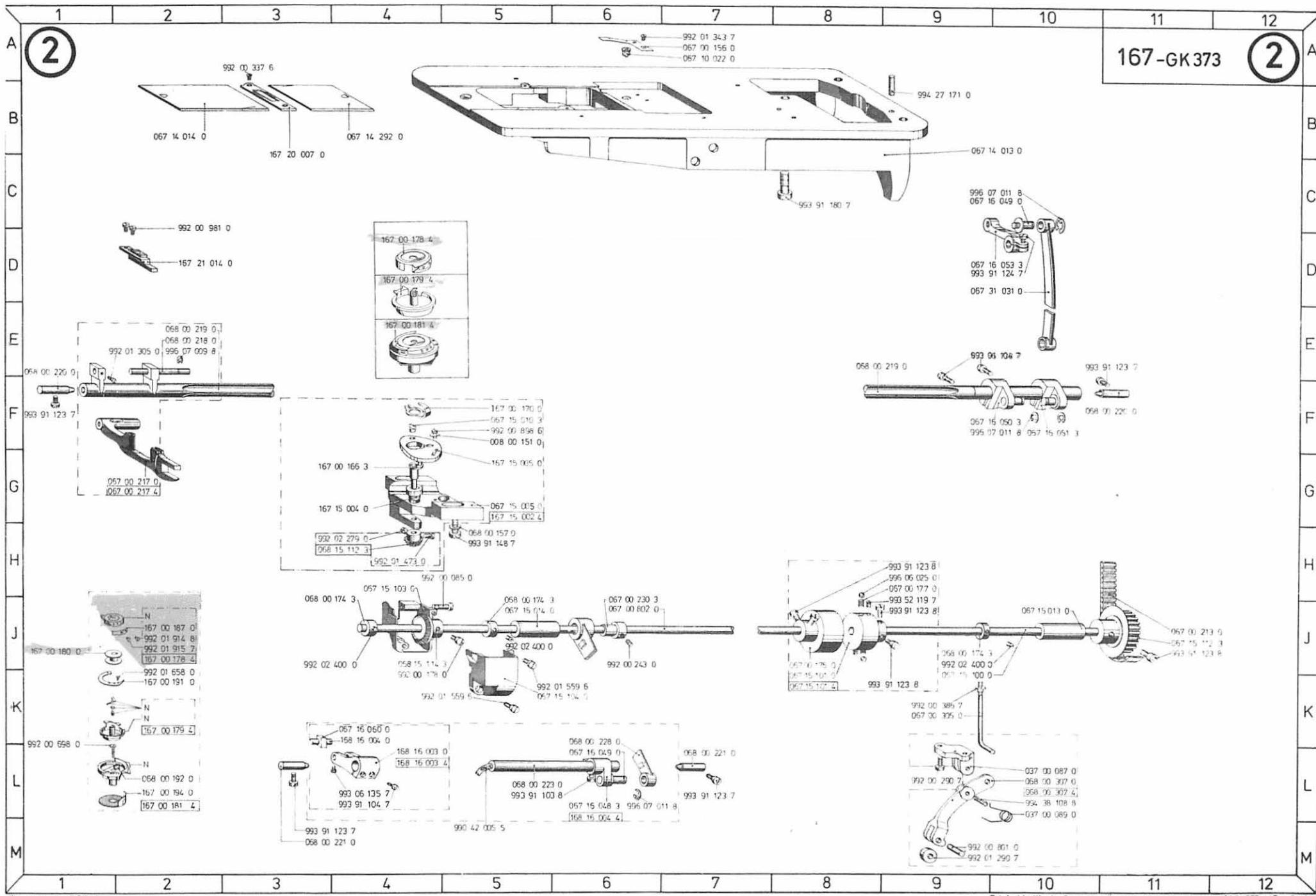
3.3 Las piezas del sistema eléctrico llevan un número de referencia. Así es posible localizarlas más rápidamente en el plano de posición. Las piezas son indicadas según el punto I.5.

3.4 Las piezas eléctricas no numeradas pueden ser pedidas indicando la designación, por ejemplo "Transistor T6" o "resistencia 1KΩ 0,5 W" así como el número del esquema de los circuitos.

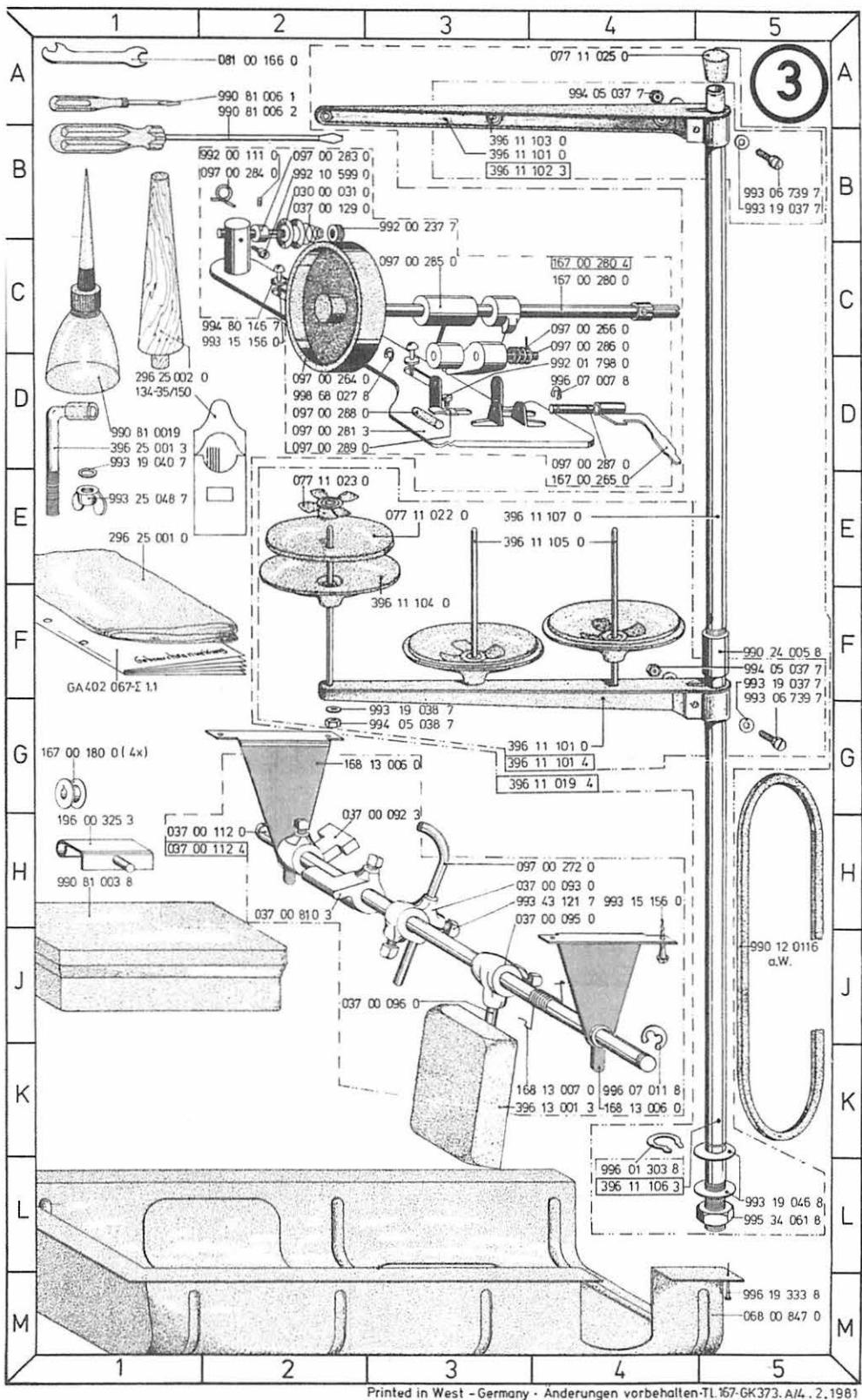
4. Existen también listas de las piezas de recambio para las "Garniciones de costura", **el equipo eléctrico y neumático**, las bancadas etc. se indican bajo la designación "Equipo suplementario para las máquinas de coser".

5. Está prohibida toda reproducción, incluso parcial, sin nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de proceder a modificaciones.

Gr.: A



From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC



Printed in West - Germany · Änderungen vorbehalten - TL 167-GK373.A/4 . 2.1981

Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
KL.167-GK373		067 13 018 0 HUELSE	1D2	068 00 157 0 SCHEIBE	2H5	099 00 233 0 KULISSENBOLZEN	1G5	167 20 007 0 STICHLATTE	2C3	992 00 386 7 6KT.MUTTER	189,2K9
008 00 151 0 SCHEIBE	1K6,2F5	067 14 013 0 GRUNCPATTE	2B10,2J10	068 00 172 0 OELROHR	119	099 00 480 0 FADENSP.FEDER	1L7	167 21 014 0 TRANSPORTEUR	202	992 00 399 0 MADENSCHR.	1D5,1G2
016 00 401 0 SCHEIBE	1L8	067 14 014 0 SCHIEBER LI.	2B2	068 00 174 3 STELLRING	2J4,2J5,2J9	099 00 481 0 RGKPF.ZYL.STIFT	1K7	167 22 018 3 TRANSPORTFUSS	1H3	992 00 433 7 ZYL.SCHR.	1K6
030 00 031 0 SCHEIBE	1L7,3B2	067 15 003 3 ZAHNRADENRAD	1E9	068 00 192 0 OELFILZ	2L2	099 00 482 0 AUSLOESEBLECH	1K6	167 22 019 3 DRUECKERFUSS	1H2	992 00 447 7 6KT.MUTTER	1F9
037 00 015 0 STOFFDR.STANZE	1F3	067 15 005 0 GREIFERW.LAGER RE.	265	068 00 218 0 BOLZEN	2E2	099 00 483 0 DRUCKFEDER	1K5	168 13 006 0 LAGERBOCK	3G2,3K4	992 00 566 0 LI.ZYL.SCHR.	1G12
037 00 087 0 LAGERBOCK	2L10	067 15 010 3 GLEITSTEIN	2F5	068 00 220 0 KOERNERSTIFT	2E1,2F11	099 00 489 3 DECKSCHEIBE	1M6	168 13 007 0 DREHFEDER	3K4	992 00 648 0 LI.ZYL.SCHR.	1L5
037 00 089 0 FEDER	2L10	067 15 014 0 BUCHSE	2J5	068 00 221 0 KOERNERSTIFT	2M3,2L7	167 00 063 0 BLATTFEDER	1A5	168 16 003 4 HUBWELLKURBEL	2L4	992 00 680 0 ROLLE	1E2
037 00 092 3 ANSCHLAGNOCKEN	3H3	067 15 100 0 GREIFERWELLE	2K9	068 00 223 0 HUBWELLE	2L5	167 00 065 0 BLATTFEDERHALTER	1B6	168 16 004 0 BOLZEN	2K4	992 00 698 0 SENKSCHR.	2K1
037 00 093 0 STELLKLOBEN	3H4	067 15 101 0 KUPPLUNGSTRÖMEL	2K8	068 00 228 0 HUBW.ZUGSTANGE	1G10,2K6	167 00 067 0 HUELSE	1B5	168 16 004 4 HUBWELLE	2H6	992 00 719 7 LI.ZYL.SCHR.	1J5
037 00 095 0 WINKELKLOBEN	3H4	067 15 101 4 RUTSCHKUPPLUNG	2K8	068 00 234 0 STICHST.GABEL	1H10	167 00 166 3 GREIFERANTRIEBWELLE	2G4	169 00 064 0 LUEFTERHEBEL	1E2	992 00 721 7 FL.KOPFSCHR.	1H5
037 00 096 0 KNICHEGELSTANGE	3J3	067 15 103 0 GEHAEUSE HI. RE.	2H4	068 00 235 0 STICHST.GRIFF	1J10	167 00 170 0 SPULENGEH.LUETTER	2F5	196 00 022 0 FADEFUHRUNG	1H7	992 00 735 7 LI.ZYL.SCHR.	1B11,1C11
037 00 112 0 KNICHEBELWELLE	3H2	067 15 104 0 GEHAEUSE VO. RE.	2K5	068 00 240 0 STICHST.GELENK	1H10	167 00 178 4 SPURENGEH.ÜBERTEIL	2D4,2J2	196 00 325 3 SCHARNIER	3H1	992 00 R01 0 ZYL.STIFT 6X16	2M9
037 00 112 4 KRICHEBEL	3H2	067 15 112 3 ZAHNRADENRAD	2J11	068 00 246 0 STICHST.LAGER	1G12	167 00 179 4 SPULENGEH.UNTERTEIL	2D4,	268 12 003 0 FUERHUNGSWINKEL	1G4	992 00 859 7 LI.ZYL.SCHR.	1K7
037 00 129 0 FADEFANSPANN.FEDER	3B2	067 16 001 3 STICHST.EXZENTER	1E7	068 00 307 0 DAUMENHEBEL	2L10	167 00 190 0 FADEFANSPANN.FEDER	2K2	296 25 001 0 SCHUTZHAUDE	3E1	992 00 863 6 RAENDERLMUTTER	1M7
037 00 193 0 VERBIND.MUTTER	1B9	067 16 003 3 STICHST.HEBEL	1G11	068 00 307 4 DAUMENHEBEL	2L10	167 00 180 0 SPULE	2J1,3G1	296 25 002 0 ÜBERTEILSTUETZE	3D1	992 00 898 6 LI.ZYL.SCHR.	2F5
037 00 B10 3 ANSCHLAGNOCKEN	3H2	067 16 004 0 BOLZEN	1G5,1H10	068 00 332 0 LUEFTERHEBEDOLZEN	1G2	167 00 181 4 GREIFER	2E4,2L2	367 11 034 0 FADEFANZUGSROLLE	1L5	992 00 978 7 LI.ZYL.SCHR.	1K1,1H3
061 00 105 0 ROSETTE	1L8	067 16 048 3 KURBEL	1H12,2L6	068 00 340 0 ARM	1L9	167 00 187 0 SPULENGEH.FEDER	2J2	367 11 035 0 ZWISCHENSCHIEBE	1L5	992 00 981 0 FL.KOPFSCHR.	2D2
067 00 018 0 GLEITHUELSE	1D4	067 16 049 0 BOLZEN	2C10,2L6	068 00 490 0 FADEFANZUGSBOLZEN	1L5	167 00 191 0 DECKRING	2K2	367 11 036 0 FUERHUNGSCHEIBE	1M5	992 01 046 7 ZYL.SCHR.	1H10
067 00 023 0 FADEFANSPANN.TRAEGER	1L5	067 16 050 3 KURBEL	2F10	068 00 491 0 FADEFANZUGSFEDER	1L5	167 00 194 0 GREIFERBLECH	2L2	367 11 037 0 FADEFUHRUNGSOESE	1J7	992 01 215 7 SCHEIBE	1B7
067 00 023 4 FADEFANSPANN.TRAEGER	1L5	067 16 051 3 KURBEL	2F10	068 00 847 0 OELFANGMULDE	3M5	167 00 265 0 AUSRUCKHEBEL	3E4	396 11 019 4 GARNSTAENDER	3D4	992 01 231 0 GEWINDESTIFT	1E7,1E11
067 00 034 0 FADEFUHRUNGSOESE	1K7	067 16 053 3 KURBEL	2D10	068 11 101 3 AUSLOESEWINKEL	1F3	167 00 280 0 SPULERWELLE	3C4	396 11 101 0 TRAEGER	3B3	992 01 290 0 ROLLE	2M9
067 00 042 3 NADELSTG.KLOBEN	1E5	067 16 056 0 EXZENTERBUCHSE	1J12	068 15 112 3 KEGELRAD	2H4	167 00 280 4 KRAFTSPULER	3C4	396 11 101 4 GARNSTAENDER	3D4	992 01 305 0 ZYL.SCHR.	2E2
067 00 156 0 SPERRFEDER	2A7	067 16 057 3 FLUEGELMUTTER	1H12	068 15 114 3 KEGELRAD	2J4	167 13 001 0 AUFLAGEBOLZEN	1B6	396 11 102 3 FADEFELITARM	3B3	992 01 343 7 ZYL.SCHR.	1B4,2A7
067 00 176 0 KUPPLUNGSHUELSE	2J8	067 16 058 3 STELLRING	1K12	068 16 047 0 STICHST.SKALA 6mm	1H10	167 15 002 4 GREIFERW.LAGER RE.	2G5	396 11 103 0 FADEFNOESE	3B3	992 01 347 7 ZYL.SCHR.	1G7
067 00 177 0 DRUCKFEDER	2H9	067 16 060 0 GLEITSTEIN	2K4	068 31 001 0 BUCHSE	1F6,1F8	167 15 004 0 BUCHSE	2G4	396 11 104 0 GARNROLLENTELLER	3F3	992 01 377 0 ZYL.STIFT	1L8
067 00 213 0 ZAHMIFORMRIEMEN	1E8,2J11	067 16 100 0 SCHEIBE 0,3	1J12	068 31 005 3 NADELTP.WELLE	1F6	167 15 005 0 LUEFTERRING	2G5	396 11 105 0 GARNROLLENSTIFT	3E4	992 01 380 7 LI.ZYL.SCHR.	1A10
067 00 217 0 TRANSP.BALKEN	2G2	067 16 101 0 SCHEIBE 0,6	1J12	069 00 012 3 RIEHENSHUTZ UNIT.	1B10	167 20 007 0 ASTICHPLATTE	2C3	396 11 106 3 GARNST.ROHR	3L4	992 01 382 0 GEWINDESTIFT	1C12
067 00 217 4 TRANSP.BALKEN	2G2	067 16 102 0 SCHEIBE 0,8	1J12	069 00 013 0 RIEHENSHUTZ OBT.	1B11	167 21 014 0 TRANSPORTEUR	2D2	396 11 107 0 GARNST.ROHR	3E4	992 01 393 7 6KT.MUTTER	1H7
067 00 230 3 HUBEXZENTER	2J6	067 16 103 0 SCHEIBE 1,1	1J12	069 00 014 0 RIEHENSHUTZHALTER	1B10	167 22 018 3 TRANSPORTFUSS	1H3	396 13 001 3 KNEIPPLATE	3K4	992 01 399 7 HALSSCHRAUBE	1K6,1L9
067 00 232 0 BOLZEN	1G10	067 31 002 3 EXZENTER	1E6	069 00 014 4 RIEHENSHUTZ	1B10	167 22 019 3 DRUECKERFUSS	1H2	396 25 001 3 HAKENSCHRAUBE	3D1	992 01 443 0 MADENSCHR.	1F6
067 00 233 0 FEDERSCHEIBE	1G10	067 31 031 0 ZUGSTANGE	2D10	069 23 001 4 NADELSTANGE	1G4	168 13 006 0 LAGERBOCK	3G2,3K4	393 52 094 0 GEW.STIFT M4X5	1H11	992 01 451 7 6KT. MUTTER	1G11
067 00 238 3 EXZENTERGLEITRING	1E7	067 31 201 3 HEBEL	103	069 31 203 0 BOLZEN	1E3	168 13 007 0 DREHFEDER	3K4	393 52 117 0 GEW.STIFT M6X10	1D9	992 01 462 7 ZYL.SCHR.	1K1
067 00 246 0 ZUGFEDER	1J11	067 31 203 0 ZUGSTANGE	103	069 31 204 0 GELENK	1E3	168 16 003 0 HUBWELLKURBEL	2L4	393 53 127 0 GEW.STIFT M6X12	1E9	992 01 473 0 LI.ZYL.SCHR.	2H4
067 00 247 0 HAKEN	1K11	067 31 205 0 WELLE	1C4	069 31 205 3 WINKELHEBEL	1E4	168 16 003 4 HUBWELLKURBEL	2L4	394 70 073 8 FEEDERLING 5	1H10	992 01 480 0 GEW.STIFT	1D5
067 00 305 0 ZUGSTANGENUNTERTEIL	1C9,	067 31 207 0 BOLZEN	1D6	069 31 207 0 NADELSTG.SCHNINKE	1E4	168 16 004 0 BOLZEN	2K4	990 12 011 6 KEILRIEMEN 10X11B0	3J5	992 01 495 0 GEW.STIFT	1D5,1E2
067 00 308 0 ZUGSTANGENOBERTEIL	2K9	067 31 217 0 GLEITST.HALTER	1F2	077 11 022 0 AUFLAGE	3E3	168 16 004 4 HUBWELLE	2M6	990 24 005 8 STAPA-MUFFE	3F5	992 01 559 7 LI.ZYL.SCHR.	2K4,2K5
067 00 308 4 ZUGSTANGENOBERTEIL	1B9	067 31 217 4 GLEITST.HALTER	1F2	077 11 023 0 ZENTRIERSTUECK	3E2	169 00 064 0 LUEFTERHEBEL	1G2	990 42 005 5 BAUMOLLROCHT	1E5,1M5	992 01 559 7 LI.ZYL.SCHR.	1F7
067 00 312 3 ZUGSTANGE	1E6	067 31 221 4 OBERTR.FUSZSTANGE	1E4	077 11 025 0 ABSCHL.STUECK	3A4	196 00 022 0 FADEFUHRUNG	1H7	990 81 001 9 PLASTIKOELER	3D1	992 01 658 0 ZYL.SCHR.	2K2
067 00 313 3 KULISSENHEBEL	1C7	067 31 224 0 BUCHSE	1C4	077 11 033 0 BOLZEN	1A7	196 00 325 3 SCHARNIER	3H1	990 81 003 8 ZUBEHDER KASTEN	3H1	992 01 756 7 6KT.MUTTER	1B6
067 00 328 0 KOPFDECKEL	1K1	067 31 225 0 BUCHSE	1C6	091 00 017 0 FADEFANHEBELSCHUTZ	1C4	268 12 003 0 FUERHUNGSWINKEL	1G4	990 81 006 1 SCHR.DREHER	3A2	992 01 798 0 LI.ZYL.SCHR.	3D4
067 00 329 3 STOFFSTG.KLOBEN	1E3	068 00 011 0 ARMOECKEL OBEN	1G7	095 00 239 0 FEDER HAKEN	1G11	296 25 002 0 ÜBERTEILSTUETZE	3D1	990 81 006 2 SCHR.DREHER	3A2	992 01 914 8 LI.SENKSCHR.	2J2
067 00 332 0 GLEITSTUECK	1F2	068 00 012 0 ARMOECKEL HI.	1G7	097 00 264 0 SPULLERRAD	3D2	167 00 180 0 SPULE	2J1,3G1	990 92 098 2 NADEL 134-35	1G4	992 01 915 7 LINSSENSCHR.	2J2
067 00 456 0 SCHEIDE	1D2	068 00 017 0 BOLZEN	1D4	097 00 266 0 DREHFEDER	3C4	167 00 181 4 GREIFER	2E4,2L2	992 00 015 0 LI.ZYL.SCHR.	1G11	992 02 279 0 ZYL.SCHR.	2H4
067 00 802 0 GREIFERWELLE	2J6	068 00 026 0 FADEFUHRUNGSSTIFT	1G7	097 00 272 0 DRUCKSTANGE	3H4	167 00 187 0 SPULENGEH.FEDER	2J2	992 00 085 0 LI.ZYL.SCHR.	2H5	992 02 400 0 GEW.STIFT M4X4,3	2J4,2J5,
067 10 001 4 ARMWELLE	1E5	068 00 027 0 AUSLOESEHEBEL	1L8	097 00 281 3 SPULERPLATTE	3D2	167 00 191 0 DECKRING	2K2	992 00 111 0 GEWINDESTIFT	3B2	2J9	
067 10 005 0 SCHEIDE	1E6	068 00 029 0 AUFLAGE	1J6	097 00 283 0 SPULERSP.BOLZEN	3B2	167 00 194 0 GREIFERBLECH	2L2	992 00 178 0 LI.ZYL.SCHR.	2K5		
067 10 022 0 TROPFEINSATZ	1D7,1D9,2A7	068 00 032 3 AUSLOESEBOLZEN	1F2	097 00 284 0 FADEFNOESE	3B2	167 00 265 0 AUSRUCKHEBEL	3E4	992 00 237 7 RAENDERLMUTTER	3B3	992 10 599 0 ZYL.KOPFSCHR.	3B2
067 10 051 0 ARMWELLEDUCHSE	1E6	068 00 034 0 FADEFUHRUNGS.UE. INT.	1D5	097 00 285 0 SPULERARM	3C3	167 00 280 0 SPULERWELLE	3C4	992 00 243 0 GEWINDESTIFT	1C3,1C6,1D4,	993 03 765 7 SENKSCHR. M4X8	1K7
067 10 052 0 ARMWELLEDUCHSE	1E7	068 00 043 0 NADELSTG.GELENK	1D4	097 00 286 0 BOLZEN	3C4	167 00 280 4 KRAFTSPULER	3C4	992 00 248 0 GEWINDESTIFT	1C3,1C6,1D4,	993 06 739 7 ZYL.SCHR. M5X18	3B5,3F5
067 10 053 0 ARMWELLEDUCHSE	1E9	068 00 044 0 GELENKBOLZEN	1D5	097 00 287 0 BOLZEN	3D4	167 13 001 0 AUFLAGEBOLZEN	1B6	992 00 290 7 LI.ZYL.SCHR.	2L9	993 07 355 7 FLACHKOPFSCHR. M4X8	1J11
067 13 011 0 KNIELUEFTERHEBEL	1A7	068 00 047 0 BOLZEN	1D4	097 00 288 0 BREMSSTUETZ	3D2	167 15 002 4 GREIFERW.LAGER RE.	2G5	992 00 318 7 RAENDERLSCHR.	1G7	993 15 156 0 HALBRD.HOLZSCHR. 5X25 3C2,	3H4
067 13 014 0 FEDERSCHEIBE	1A7	068 00 066 0 DRUCKFEDER	1F3	097 00 289 0 KLEMME	3D2	167 15 004 0 BUCHSE	2G4	992 00 328 7 ZYL.SCHR.	1F4	993 19 036 0 SCHEIBE 4,3	1D4
067 13 017 0 BOLZEN	1E2	068 00 068 0 FUERHUNG	1E3	098 10 100 0 OLKISSEN	1C5,1D9	167 15 005 0 LUEFTERRING	2G5	992 00 337 6 LI.SENKSCHR.	2A3	993 19 037 7 SCHEIBE 5,3	3B5,3F5

Aenderungen vorbehalten

TL.167- GK 373 / 5 - März 198

Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
993 19 038 7 SCHEIBE 6,4	3G3				
993 19 040 7 SCHEIBE 8,4	3D1				
993 19 046 8 SCHEIDE 19	3L5				
993 25 048 7 FLUEGELMUTTER M8	3E1				
993 43 121 7 4KT.SCHR. M8X16	3H4				
993 52 119 7 GEW.STIFT M6X16	2J9				
993 67 163 4 RAENDELSCHR. M6x28	1A6				
993 67 163 7 RAENDELSCHR. M6x28	1A6				
993 71 031 0 HALBRD.NIET 1,7X4	1D11				
993 91 084 7 ZYL.SCHR. M4X16	1F4				
993 91 103 7 ZYL.SCHR. M5X12	1E2,1F2				
993 91 103 8 ZYL.SCHR. M5X12	2L5				
993 91 104 7 ZYL.SCHR. M5X16	2E9,2L4				
993 91 123 7 ZYL.SCHR. M6X12	1C3,1C6, 1H12,2E10,2F1,2M3,2L7				
993 91 123 8 ZYLSCHR. M6X12	2H9,2J9, 2J11,2K10				
993 91 124 7 ZYL.SCHR. M6X16	1C5,1F11, 2D10				
993 91 180 7 ZYL.SCHR. M10X35	1C8				
994 05 037 7 6KT.MUTTER M5	3A4,3F5				
994 05 038 7 6KT.MUTTER M6	1D7,3G3				
994 25 201 7 SCHEIBE 4,3	1G7				
994 27 074 0 ZYL.KERBSTIFT 3X18	1F5				
994 27 136 0 ZYL.KERBSTIFT 6X22	1F5				
994 27 171 0 ZYL.KERBSTIFT 8X32	2D9				
994 36 10P 8 SPANNHUELSE 5X18	2L10				
994 38 109 8 SPANNHUELSE 5X20	1F11				
994 46 102 7 ZYL.SCHR. M5X16	1D2				
994 80 146 7 SCHEIBE 6,4	3C2				
995 14 021 7 RAENDELMUTTER M6	1A6				
995 34 061 8 6KT.MUTTER	3L5				
995 43 032 0 RGKPF.ZYL.STIFT	1H12				
996 01 105 8 SICH.RING	1E7				
996 01 303 8 SICH.RING	3L4				
996 06 025 0 KUGEL	2H9				
996 07 007 8 SICH.SCHEIDE 4	1E3,3D4				
996 07 009 8 SICH.SCHEIBE 6	1D3,1D6,2E2				
996 07 011 8 SICH.SCHEIBE 8	1A7,2C10, 2F10,2L6,3K4				
996 07 012 8 SICH.SCHEIBE	1F2				
996 19 333 8 KAMMZNCKE	3M1				
998 68 027 8 SPANNRG. 4	3D2				
998 82 024 8 GREIFRING 3,5X0,6	1F3				

Änderungen vorbehalten

167-GK 373 / 5-März 1982